

Выходить у Львовъ
що днія (кромъ недѣль в
гр. кат. святы) о 5-ой го
динахъ по полудни.

Адміністрація и
Експедиція підъ ч. 8
улиця Чарнецкого.

Редакція ул. Фран
ціанська ч. 10, дверь 10.

Письма приймають ся
лишь франковани.

Рекламації або опе
чатаний вольний вѣдь церта.
Рукописи не ввертаються ся.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 168.

Недѣля 28 Липня (9 Серпня) 1891.

Рокъ I.

По гостинѣ въ Кронштадтѣ.

Минули красній днѣ кронштадтскій и флотъ французска вертає вже домовѣ; ще лиши по дорозѣ поступить до Англії на коротку гостину. Торжества кронштадтскій закончились гостинною адмірала Невре въ Москвѣ, де жаждали іншими тоастававъ и звѣстный ще зъ сербско-турецкою вѣйни ген. Чернаевъ на честь французской арміи и флоту. Мимоволѣ пытає тѣперь кождый: Чи торжества кронштадтскій лишь по собѣ якій важкий наслѣдки? Чи ситуація політична змѣнилась. Не дасть ся запечити, що гостина французской флоту въ Кронштадтѣ причинила значно до зближення Россіи и Франції, що она лишила наслѣдки по собѣ, хочь бы тѣ, що французскій офицери моряки, въ которыхъ все ще незавмеръ духъ монархічній, мали нагоду приглянувшись зновъ зъ близька блескови монархічному а Россіяне налюбувались республіканською марсіліянкою— але въ тѣмъ годять ся всѣ, що гостина та не вплинула на змѣйну ситуацію політичної; все лишилось по давному. Головна причина тому та, що жажда обома сими державами нема тої спільноти реальнихъ интересовъ, котори бы ихъ могли зъ собою вязати а есть хиба лишь интересъ політичній. Зъ водеси то и походить, що ще подчасъ самихъ торжествъ а ще більше по ихъ сконченю ставъ вѣти якій дивный холодъ якъ зъ россійскою такъ и французской прасы. Ось якъ и. пр. вѣдзивася тѣперь по вѣдѣздѣ французской ескадры прибочній органъ самого царя, „Гражданінъ“:

„Слава Богу!“ — пише згадана газета день передъ вѣдѣздомъ французской ескадри.— „Завтра о той порѣ буде зновъ можна жити спокойно въ Петербурзѣ, бо манія французка

щезне. Середъ тихъ, по найбільшої частії смѣшнихъ проявовъ симпатій, запримѣтили мы двѣ рѣчи, котори не годять ся зъ честею россійскаго народу: демонстрація противъ Нѣмцѣвъ на публичныхъ мѣсяцахъ и величезна розрата. Нѣмцѣвъ Петербурзѣ вели ся черезъ цѣлій часъ манії французкою безъ докору и зъ повнимъ тактомъ. Вѣдь зоольгічній городъ демонстровано противъ двохъ Нѣмцѣвъ за то, що они не вѣдкерили головъ, коли спѣвано Марсіліянку. Таке поступоване есть погане и недостойне. По друге — іншіе кн. Мещерскій — не можу поняти, якъ можна було тратити такъ величезній суми въ честь Французії, подчасъ коли въ Россії многи, многи тисячі людей зъ голову гинуть. Нѣхто о томъ не думавъ. Дуже сумно!“

Голосъ сей мусить обляти Французії, якъ бы студеною водою, але и французска праса не осталася довжна. „Soleil“ и. пр. остерігає Французії, щобы они не спускались на дружбу россійску. „Gaz. de France“ смигся зъ републикановъ и каже, що они выговорюють на тираповъ, але заразъ стражно дують ся, скоро ти до нихъ лиши трохи усмѣхнуться. Царь зробивъ ласку и позволивъ грати Марсіліянку а Французы заразъ кричатъ: Отъ яка честь для нашої республики! Яка честь для нашої демократії! Газета „Paris“ озлоблена зновъ на тоаестъ ген. Чернаева и каже, що зъ того тоаесту не треба нѣчого вносити. Нема нѣякого доказу, що Россія скоче допомогти Франції вѣдзискати утраченій прації.

Отъ такій наслѣдки лишились по торжествахъ въ Кронштадтѣ. Чи можна зъ нихъ вносити на змѣйну ситуацію політичної? Мы сумнѣваемось.

Предплата у Львовѣ
въ Адміністрації „Газеты
Львовской“ и въ ц. к. Староствахъ на провінції
на цѣлій рокъ 5 зр. 40 к.
на півъ року 1 зр. 20 к.
на четверть року 60 к.
мѣсячно 20 к.
Поодиноке число 1 кр.

Зъ поштовою пере
сылкою:
на цѣлій рокъ 5 зр. 40 к.
на півъ року 1 зр. 70 к.
на четверть року 1 зр. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Поодиноке число 3 кр.

Зборы „Народної Рады въ Турцѣ“.

Минувшого четверга вѣдбули ся въ Турцѣ заповѣдженій зборы тамошнього товариства політичнаго „Народна Рада въ Турцѣ“. По Богослужению, вѣдкривъ зборы въ присутності ц. к. старости Моравскаго и ц. к. комісаря Гражевскаго, о. Яворскій короткою промовою, въ которой вѣказавъ цѣль зборовъ и поднѣсъ многолѣтство въ честь Е. Вел. Цѣсаря.

По сїмъ выбрано предѣдателемъ зборовъ о. Бориса, а той покликавъ на секретарѣвъ оо. Кузева и Калинича, а вѣдакъ о. Яворскій вѣдчитавъ слѣдуюче справоздане о дѣяльности вѣдѣлу товариства:

„Свѣтле Зображене! Вѣдѣль політичнаго товариства „Народна Рада въ Турцѣ“, маючи все на уважъ цѣль нашого товариства, вказану §. 1. статута, старавъ ся безпастно ставати въ оборонѣ правъ руского пароду.

„Якъ вѣдомо всѣмъ, въ нашомъ турчанськомъ повѣтѣ велась довго борба въ спрабѣ выборовъ до автономічної інституції повѣтової, якою есть рада повѣтова. Щобы народъ рускій нашого повѣту можливо інтенсивну участь взялъ, въ той автономічній інституції, старавъ ся вѣдѣль політичнаго товариства „Народна Рада въ Турцѣ“ всякими правно ему приелугуючими способами вѣброти тую участь — и се, якъ вѣдомо, зъ добрымъ успѣхомъ и зроблено.

„Коли только показалась яка потреба — упоминатись о права рускому народови дотичнно его просвѣтѣ приналежній, то вѣдѣль „Народної ради въ Турцѣ“ старавъ ся черезъ вношене петицій тому обовязкови вѣдолити. И такъ вносишъ вѣдѣль кѣлька разовъ петиції до Рады державної на руки рускихъ

вечерами музикантъ починавъ грати не до танцю, але роїжий пѣснѣ, котори кождый чувствавъ давніо, що підъ соломяными стрѣхами. Тогда размова тихла. Хлопы окружали музиканта великимъ коломъ, шумъ бору вторувавъ ему, поломънъ въ ватрахъ пшигѣла и стрѣляла іскрами, они стояли, похиливши сумно головы, а душѣ зъ нихъ лѣтали за море. Неразъ мѣсяцъ виходити ся високо надъ лѣсъ, а они ще слухали. Але зъ виняткомъ такихъ короткихъ хвиль, рѣсъ неладъ въ громадѣ щораразъ більшій. Згоды не було, а ненависть займала всѣ серця. Ся мала суспільність, кинена се-редъ лѣсівъ, и майже вѣдрюана вѣдь іншихъ людей и полишена безъ проводирѣвъ, не могла и не вѣмла собѣ дати рады.

Межи слободянами вѣднаходимо двѣ знанинамъ особи: старого хлопа, що зве ся Лавро Топорокъ и доньку его Марисю. Доставши ся до Аркадіасу, мали въ Боровинѣ жити такъ, якъ інші. Зъ початку лѣпше имъ вело ся. Шо біръ, то не новоїорскій улицѣ, а притомъ тамъ нѣчого не мали. Ту мали вѣзъ, трохи інвентаря, набутого дешево въ Клеретвіль и трохи знарядовъ до робѣ. Тамъ грызла ихъ страшна туга, ту тяжка праця не позвалила вѣдрювати думки вѣдь нинѣшнього дня. Хлопъ вѣдь рана до вечера тяжъ біръ, лупавъ трѣски и обраблявъ бальки на хату. Дѣвчина мусѣла прати хусты въ потоцѣ, розкладати огонь, варити їсти, але мимо труду рухъ и воздухъ

лѣсій затирали помалу на си лини сїдьи хоробы, якои набули черезъ нужду въ Новомъ Йорку. Горячій вѣтрецъ зъ Тексасу опаливъ и покривъ золотавимъ вѣблескомъ бѣде си личко. Молодій хлопцѣ съ Санть-Антоніо і знадъ великихъ озеръ, котори за що будь прискакували до себе зъ кулаками, въ тѣмъ лише годили ся, що очи Марисѣ такъ дивлять ся зпідъ ясного волося, якъ блавать зъ жита, и що то найкраща дѣвчина, яку людске око видѣло. Урова Марисѣ вѣйшла и Лаврови на добрѣ. Сами собѣ вѣдѣль кусень найрѣдшого лѣса и нѣхто ему не протививъ ся, бо вѣдѣшки були по его сторонѣ. Не оденъ ему такожъ помагавъ стинати дерева и обрабляти бальки або закладати зрубъ хаты, а старый хитрый біръ, познавъ, що до чого и вѣдрювавъ ся вѣдь часу до часу:

— Моя доня ходить по долинѣ, якъ лелія, якъ панѣ, якъ королївна. Кому схочу, тому вѣддамъ си, але кому будь не дамъ, бо она гоєподарка донька. Хто менѣ низше поклонити ся и лѣпше догодить, тому дамъ, а не якою волоцю.

Отже хто ему помагавъ, думавъ, що собѣ помагає.

И такъ Лаврови було навѣть лѣпше, якъ іншими, а взагалѣ було бы зовсїмъ добре, если бы слобода мала яку будучину передъ собою. Але тамъ рѣчи пеували ся зъ днія на день. Минувъ тыждень и другій.

ЗА ХЛЪБОМЪ.

ПОВѢСТЬ

ГЕНРИКА СІНКЕВИЧА.

(Дальше.)

Въ слободѣ вело ся по просту зле, бо ся громада пригадувала громаду овець безъ пастуха. Споры о пайки ставали щоразъ сильнѣйшій. Приходило до бійки, въ которой товариши зъ однихъ мѣстъ або осель лучились проти тихъ, що походили зъ іншихъ сторонъ. Доєвѣднѣйшій, старший и мудрѣйшій злыкували вправдѣ помалу повагу, але не все могли си удержати. Лише въ хвиляхъ небесчинності спільній інстинктъ оборони казавъ забувати о спорахъ. Разъ, коли вечеромъ громада індійскихъ волоцюгъ вкрада колъканайшять овець, кинулись хлопы за ними на здогоднѣ разомъ и безъ хвиль надумы. Вѣвцѣ вѣдрюбрали, одного червоношкібого збили такъ, що небавомъ померь и найтѣшша згода була того дня, але на другій день рано знову почали бити ся мѣжъ собою при корчованю. Згода була такожъ, коли

пословъ дотычно заведенія рускихъ гімназій и рускихъ семінарій учительскихъ.

„Найбóльшу увагу звертаю вýдѣль товариства „Народна Рада въ Турцѣ“ на выборы до Сойму краевого и до Рады державной — и на дѣль труды его вѣничались досить добрыми успѣхомъ, — що всѣмъ Русинамъ въ повѣтѣ вѣдомо.

„О сколько про те дѣяльности выдѣль товариства політичного успѣшина була, зволить Свѣтле Здѣране осудити. Одно хиба можна бы тому выдѣлови закинути, а именно, що загальний зборы товариства не були въ такий мѣрѣ скликувани, якъ то повинно було статись. Се дастъ ся оправдати тымъ, що перші члены товариства того выразно не жадали, а по друге, не заходила безусловна потреба — и були ще інші перешкоды не меншою ваги.

„Станъ касовий товариства „Народна Рада въ Турцѣ“ представлєсь такъ: Доходу було 18 зр., розходу 16 зр. 97 кр. — остає въ часті 1 зр. 3 кр. Наколи товариство наше цѣлкомъ не потребувало матеріальнихъ средствъ, то выдѣль не налягавъ на точну вплату вкладокъ членъскихъ зъ огляду на лихій станъ фінансовий многихъ членовъ.“

По короткій дебатѣ надъ симъ справо-зданіемъ, здававъ о. Федикъ іменемъ контролюю комісії справу зъ касы и зборы удалили абсолюторію. По сѣмъ выбрано новий выдѣль, до котрого вийшли: о. Борисъ, яко голова товариства и о. Сологубъ зъ Тарнавы, о. Саламонъ зъ Комарникъ, и: Сидоръ Пасѣчинський зъ Задѣльска, Яворскій зъ Ломни яко выдѣловій; на заступниківъ выбрано о. Шайдицкого и Іосифа Фаевича-Яворскогого. — До комісії контролюю выбрано: о. Федика, Іос. Фаевича-Яворскогого и о. Шайдицкого.

Опосля приступлено до дебатѣ надъ слѣдуючоюточкою програмы зборовъ: „Якіхъ спо-собовъ має кождый Русинъ турчанського по-вѣту, безъ винки розницъ въ поглядахъ по-літичныхъ и літературныхъ, ужити, щоби теперѣшну ситуацію, для всѣхъ Русиновъ вза-галѣ дуже невыгодну, спровадити на таку дорогу, на котрой бы всѣ Русини зъєднались и для добра Руси зъ хбсномъ працювали?“

Першій промовивъ о. Яворскій и сказавъ: „Якъ въ радѣ есть люде рбзної гадки про одну й туто саму справу, такъ и у Львовѣ подѣлились Русини въ гадкахъ. Але що якъ одні, такъ и другі хотять добра свому наро-дови, тоже не будемо тыкати тої справы, а толькъ будемо обговорювати такій резолюції, що мають довести до добра руского народу, а котрій выдѣль роздумавъ и ухваливъ“. —

По тѣмъ словѣ почавъ о. Яворскій вѣ-читувати точки резолюції. Всѣхъ точокъ було 30.

Довкола долини зрубами дерева, земля по-крыла ся трѣсками, ту и тамъ піднесла ся жовта стѣна хаты; однакожъ се, що зроблено, нѣчимъ не було въ порівнянію зъ тымъ, що треба було зробити. Зелена стѣна бору усту-пала лише помалу передъ сокирами. Ти, що заходили въ гущавину, приносили дивній вѣсти, що тому борови конця нема, що въ нѣмъ страшній багна, ковбанѣ и лкаса споча вода підъ деревами, що якісь дивотвори тамъ мешкають, лкаса пара якъ духъ пересуває ся межи гущавиною, якісь вуже сичать, якісь голоси кличути: „не ходи!“, якісь несамовитій корчъ ловлять за одѣжъ и не пускають. Оденъ хлопецъ зъ Чікаго казавъ, що видѣвъ чорта у власній особѣ, якъ страшний, кудлатий лобъ піднѣсъ зъ болота и такъ захрапивъ на него, що ледви втѣкъ до табору. Слободяне въ Тексасѣ толкували ему, що то мусѣнь бути байволъ, але вонъ не хотѣвъ вѣрити. Вонъ тогоды дуже налякавъ ся и въ забононъ вѣ-ривъ. Въ колька днївъ по томъ, якъ чортъ показавъ ся, лучило ся, що два зухи пішли въ лѣсъ и больше не вернули. Колька людей захорувало на крижѣ зъ муки, а потімъ ки-нулась на нихъ пропасница. Сварнъ о пайки зросли до тої степенії, що приходило до ранъ и крові въ бійкахъ. Хто не пощукавъ худобы, тому інші еи забрали. Таборъ розбивъ ся, вози розставлено по всѣхъ кутахъ долини, щоби бути вѣдь себе якъ найдальше.

I. Русини всѣхъ партій лишають споры літературно-національний на боцѣ.

Вѣдчитавши сю першу точку, о. Явор-скій пояснивъ си больше менше въ такій спо-собѣ: „Ото одинъ говорять, що лише языкъ російській вѣдповѣдний до книжокъ, а другі обстають за рускимъ языкомъ. Най кождый після своїхъ пересвѣдченъ трудить ся для добра Руси. Ти споры лишімъ на боцѣ поли-шімъ ихъ людямъ ученымъ“.

О. Кузівъ виявивъ гадку, що непорозуміє, незгода, выходить головно зъ квестії національної. Ми — Русини, народъ само-стоний, — треба се виразно зазначити и тутъ на нашихъ зборахъ за тымъ заявiti ся, а причинимось въ той спо-собѣ до усуненя непорозумія и незгоды.

О. Яворскій: Я ровно-жъ тої гадки, що о. Кузівъ, толькъ не хочу сего тыкати, не хочу вивязаня спору.

О. Кузівъ: Мы повинні знати рѣшучо: хто мы? — и ажъ потому зможемо братись за роботу спблънну.

О. Солтиковичъ: Я не хочу, щоби туо справу підносити драстично, — еи треба легенько о минути.

О. Саламонъ: Не треба було цѣлкомъ тыкати тої справи. Коли-жъ доткнено еи, я мушу свое заявiti. Я чувъ, що тутъ на зборахъ буде посолъ Телишевскій. Єго ту треба, бо бува пояснивъ: що посли рускій зробили у Вѣдні? Партия народовцівъ розбилась: одинъ клоняться до радикаль, другій до насть, а се длятого що посли суть зависими вѣдь Поляківъ и вѣдь правительства. Они не поставили нѣякої резолюції, нѣякого жадання на підставѣ конституції або основныхъ законовъ. Ми будемо рѣшати принципъ, чи має пазадъ настати така ситуація, яка була передъ 25 падо-листомъ мин. року. Цаше пам'рене: вибудувати власний домъ, а не йти въ комбрнє. Зъ того дому не треба нѣ одніого кам'янчика — на-шого „ъ“ — витягати, бо цѣлый домъ зава-лить ся. Ми не можемо нѣ трохи попустити зъ нашихъ національнихъ и літературныхъ „убѣждений“. Ми передъ тымъ все разомъ поступали: я голосувавъ на о. Яворскогого на голову „Народної Рады“. Стала незгода — мы теперѣ хочемо пазадъ якось погодитись. Треба будувати, а не руйнувати. Турка, галілейскій Назаретъ, дає початокъ. Ми мусимо опертись не на програму народовцівъ, але на „историческихъ началахъ“. На той основѣ годѣмъ ся! Послобъ повинні визначати „Народна Рада“ повѣтові, а має ихъ затверджу-вати спблънний комітетъ центральний. Рус-кій клубъ соймовий не повиненъ розбитись. А посли зъ рады державної повинні поспла-дати мандаты. Ми ихъ пазадъ выберемо.

ОО. Сологубъ и Солтиковичъ оба згдно ваявили ся за тымъ, щоби споровъ не только не тыкати, але взагалѣ замкнути дискусію въ той матерії.

При голосованю принятю першу точку резолюції.

(Ковець буде).

Золя о Войнѣ.

Славный французский писатель, Е-міль Золя, который закимъ напишіе яку по-вѣсть, робить до неї довгій студії, пише теперъ нову повѣсть підъ заголовкомъ „Война“ и при сїй нагодѣ давъ ся почути въ газетѣ „Matin“ зъ такими поглядами о войнѣ:

„Я — каже Золя — уважаю войну за фатальну конечність, котрої не можемо оминути, бо она, такъ сказатьи держить ся людскої природы, есть зъ нею-створена. Я не бажаю войни — бо бажати еи було бы дѣйстно злочиномъ — противно, я хотѣвъ бы, щоби еи можна якъ найдальше вѣдложити; але настане пора, коли будемо мусѣли під-няття войну, вести еи, хочь еи самі не викли-чено. Я въ сїй хвили ставлю ся на загальну становище и не роблю нѣякого натяку на нашу незгоду зъ Нѣмеччиною, котра властиво есть лиши анекдотою въ исторії людкости; я ка-жу, що вѣйна есть конечна, пожиточна, бо она есть проєто уловіемъ нашого нѣтновання. Ми знаходимо еи всюди, не лиши межи рбзными народами и рбзними ра-сами, але такожъ и въ довѣрочныхъ кругахъ и въ житю приватибомъ; она есть однімъ зъ найголовнѣйшихъ елементовъ поступу, и кождый крокъ, якій людкость робить на передъ, бувъ орошений кровю.

Що до насъ Французовъ, то я переко-наний, що вѣйна зъ 1870 р. була для насъ, мимо страшної страти, добродѣйствомъ, спа-сенимъ дѣломъ, конечною, хочь страшною, наукю. Ба, намъ було еи потреба, було по-треба проливу крови, щоби на ново переобра-зуватись. Порбнайте нинѣшну Францію зъ тогдѣшною. Чи мы не сильнѣйши, не поважнѣйши, не бльшими панами у себе дома? Певно, а доказомъ на то, що Нѣмеччина, аби устояти супротивъ насъ, шукає союза зъ всѣми державами. Часть вѣдь франкфуртского мира піднѣсъ насъ и давъ доказъ нѣвичер-паної силы французского народу.

Говорено и ще говорять о розброєнію. То щось неможливого, а хочь бы й було можливе, то мы мусѣли бы зреchi ся того. Народъ лишь тогоды сильний и великий, коли есть узбро-єній, и я переконаний, що розброєніе цѣлого

але бувъ вонъ намъ милосердий, то и теперѣ настъ не опустить.

Такъ вѣдповѣши, піднесла синій якъ блавать очи до гори до звѣздъ, а въ свѣтлѣ ватри виглядала, якъ якій образокъ церков-ний. А хлопцѣ въ Чікаго и стрѣльцѣ въ Тек-асусу дивились на ю и казали:

— И мы васъ не опустимо, Марисю, зоре румяна!

Она подумала собѣ, що лишь оденъ есть такій, зъ котримъ бы пошла на край свѣта, оденъ Ивась въ Липинцяхъ. Але той хочь-прирѣкъ качоромъ море за нею переплисти, птичкою воздухъ перелетѣти, золотымъ пер-стенемъ по гостинци покотити ся, не припливавъ, не прилітавъ; и той оденъ опустивъ еи небогу.

Марися не могла не знати, що въ сло-бодѣ зле дѣє ся, але въ таїй вже була глуб-бени, зъ такої пропасти выдубувъ еи Богъ, душа еи стала така ясна въ недолі, що не можна було й вѣдобрati вѣри въ помѣчь божу.

(Дальше буде.)

Незвѣстно було, хто має виходити стерегти худобы, вѣвцѣ зачали гинути. Тымчасомъ одні лишь було щоразъ больше видно, що закимъ сонце зайде, роса очи вѣйтъ; закимъ зазеленіють ся засѣви на лѣсніхъ зрубахъ и до-ховають ся люде дечого, то нестане засобовъ поживи и може прийти голодъ. Розпушка имала ся людей. Гукъ сокиръ въ лѣсѣ мен-шавъ, бо зачинало бракувати вѣдвали и тер-пеливости. Кождый бы ще працювавъ, якъ бы хто ему скажавъ: „маєшь, отсе звѣдіи доти твоє“. Але нѣхто не зновъ, що его, а що не его. Справедливий нарѣкання на проводниківъ зростали. Люде казали, що виведено ихъ въ пустиню на погубу и смерть. Помалу, хто має ще трохи гроша при души, сїдавъ на вѣзъ и вѣдѣздивъ до Клерсвіль. Але бльше було такихъ, що видали послѣдній грбінъ, не мали о чомъ вертати до давніхъ осель. Ти заломлювали руки, бо видѣли певну погубу.

Вкінци сокири перестали тяти, а боръ шумівъ, якъ бы настѣвавъ ся зъ людскої немочи: — „Рубай два роки, а по томъ гинь зъ голоду“, — говоривъ хлопъ до хлопа. А лѣсъ шумівъ, якъ бы настѣвавъ ся. Одного вечера прийшовъ Лавро до Марисѣ и каже:

— Бачу, вѣ ту пропадуть марно и мы такожъ зъ ними пропадемо.

— Воля Божа, — вѣдповѣла дѣвчина —

свѣта потягнуло бы за собою рѣдь морального упадку, загальне ослаблене, котре здержало бы поступъ людскости. Военныи народъ за всѣдѣды процвѣтавъ, а всѣ иши штуки розвивались зъ штуки военнай. То доказує намъ исторія. Торговля, промыселъ и література въ Атинахъ и въ Римѣ нѣколи больше не процвѣтали, якъ тогда, коли тѣ державы панували збройною рукою надъ цѣлымъ свѣтомъ. Але на що шукати далеко, гляньмо хочь на столѣтіе Людвика XIV. Чи збройні походы того короля здержало поступъ въ штукахъ и наукахъ? Противно, здаєсь, що они ему ще помагали, були для него користні.

А впрочомъ мы не маємо нѣякого интересу розбрюватись. Лишь Нѣмеччина має въ тѣмъ интересъ: она чує, що часъ, отрый за настъ воюе, не воюе и за Нѣмеччину, що она осягнула высоту своєї силы, и що єи економічній средства чимъ разъ бѣльше зменшуються; не далека вже пора, коли она не буде могла выдержати пригнєтаючого єи тягару. Пора упадку для неї вже розпочалась. Єи положене подобне въ декотрбомъ взглядѣ до нашого въ 1870 р., и я думаю, що не буде оптімістомъ, коли скажу, що колибъ нинѣ выбухла вѣйна межи Францією а Нѣмеччиною и лиши они обѣ станули бы противъ себе, то Нѣмеччина була бы побита. Нѣмеччина хоче нинѣ мира, бо має въ тѣмъ интересъ, бо хоче удержаніи на здобутомъ становищі. Ми фі охотно вѣримо коли она каже, що тридержавний союзъ есть лишь для оборони.

Переглядъ політичній.

Въ поодинокихъ міністерствахъ, якъ о тѣмъ доносять зъ Вѣдня до „Tager Avenirost“ працюють пильно надъ виготовленемъ преліміаря на 1892 р. Однакъ о остаточнѣмъ погодженю головныхъ позицій не може бути ще й бесѣдъ теперъ, бо делегації зберуться сажа въ осени а черезъ те нема ще ухваленого спѣльного бюджету. На всякий спосібъ преліміаръ державный буде предложенный Радѣ державной, скоро она збере ся на осінній сесії.

„Budapest Correspondenz“ доносить, що угорска монетарія выбиває теперъ 8 міліоновъ новихъ штукъ франківъ срѣбристыхъ для Болгарії, на которыхъ по одній сторонѣ выбите погруде кн. Фердинанда, зъ написею „Фердинандъ I. кнѧзь Болгарії“, по другої означено вартості монеты и лавровий вѣнецъ зъ надписею: „Хорони Боже Болгарію!“

Новинки.

— **Іменованія.** Ц. к. краєва Рада школи именувала Іосифа Круковича зъ Жовкви дѣйстивнимъ учителемъ школи етатової въ Туринцѣ, Мартина Адамскаго дѣйстивнимъ учителемъ школи етатової въ Старобrodахъ — Ц. к. краєва Дирекція скарбу іменувала поборця податкового, Іосифа Робаковскаго адъюнктомъ головної каси краєвої въ IX кл. равги. — Краєва Дирекція скарбова у Львовѣ іменувала асистентомъ головної каси краєвої: Людвика Гірша, Івана Дуреко и Леодгарда Шектля, а такожъ адъюнктомъ податковихъ: Іосифа Бобовскаго и Людника Требера асистентами часовими, а адъюнктомъ податковихъ: Стефана Полянскаго и Володимира Добровольскаго провізоричними асистентами касовыми въ XI кл. ранги и складѣ особовомъ головної каси краєвої у Львовѣ и філіальній въ Krakowѣ; — провізоричныхъ офіціаловъ касовихъ: Стан Шумскаго, Фелиціана Хрущинскаго, Михайла Даниловича, Іосифа Румавсторфера и контрольора податкового Теоф. Стошка касовими офіціалами; дільше адъюнкта податкового Фран. Гутовскаго и асистента Івана Котловскаго провізоричними офіціалами касовыми въ X кл. ранги, въ складѣ особовомъ офіціаловъ касовихъ головної каси краєвої и філіальнї каси въ Krakowѣ.

— На премії и до бібліотекъ школъ народныхъ зачислила Ц. к. краєва Рада школи вигданій Просвѣтою въ другому накладѣ книжочки: „Веніамінъ Франклінъ“ и „Оновдане о жити ся Павелейона“.

— **Огонь.** Въ Брухпаллі, пов. Яворівскаго, знищивъ огонь дні 1 с. м. майно 16 господарствъ, котрихъ шкоду оцѣнено на 8.000 зл. Пять господарствъ були по частіи уbezпечений вѣдь огню. Причиною огню мала бути неосторожність.

— **Градъ.** Въ повѣтѣ ясельскомъ пошиходивъ градъ дні 30 липня громадамъ и дворекимъ обшарамъ: Ширини, Ящурви и Рожапки. Правительство зарядило ліквідацію шкоды.

— **Вѣденія,** після обчислень конскрипційнихъ числить теперъ одинъ міліонъ, 214.363 мешканцівъ; нѣмецкого языка уживавъ 1,146.633 особы, руского 282, польского 2 006 осббъ.

— Щедрый занизъ зробивъ помершій недавно філантропъ, Полякъ, Титъ Келиновскій. Записавъ вонъ новажну суму, 60.000 зл., на дѣмъ для хорыхъ на неналѣчимъ недуги христіянъ у Львовѣ, въ застереженемъ, що тѣ гропі не могутъ бути на нѣчо іншо ужитій, якъ ліши на ту цѣль. Фондация та має увйти въ житіе по смерті єго живою ще жінки, а уведеніемъ єї въ житіе і опѣкою тымъ гропемъ має заняться краєвий Выдѣль, а сливъ Выдѣль переставъ істинувати, то Рада мѣста Львова. Всѣ записи, якій дотеперъ почивили на дѣмъ для хорыхъ на неналѣчимъ недуги христіянъ рѣжні добродѣль вносили суму 500.000 зл.

— **Церковь** въ твердого матеріалу почавъ будувати въ Долинѣ тамошній священикъ о. Іосифъ Лопатинський, а робота веде ся вже майже вѣдь двохъ місяцівъ и поступає значно напередъ. Кошти церкви внесуть до 30.000 зл.

— **Страшне убійство.** Въ сербському селѣ Парашинѣ напали дні 31 липня на дѣмъ богатого купца Томича злочинці. Въ хатѣ застали лише жінку Томича, кинулись на неї зъ ножами. Нещасна жінка боронилася якъ могла, а злочинці вадали їй 32 раны въ пробиті ножами, перерѣзали горло і ще живо викинули въ яму і закопали. Вѣдакъ післали Томичового слугу, въ котримъ були въ зможѣ, по самого Томича до каварнѣ, що нѣбъ єго чогоєвъ кличе. Скоро Томичъ увійшовъ, кинувшися на него злочинці і такъ само закопали ножами, вѣдакъ арабувавши дорогоцінності и 100.000 франківъ готівки, — утекли. Жандармерія тамошній удало ся вислѣдити и прихопити злочинцівъ, якій вже и признали ся до вини.

Всѧчина.

— **Зновъ пригода въ медвежої клѣтцѣ.** Недавно тому стала ся въ звѣринці, въ парку Лінкольна въ Чікаго подобна пригода якъ свого часу въ Франкфуртѣ. До звѣринця зайшла якась родина, що приїхала була зъ Мінейполісъ і станула тамъ передъ клѣткою, въ котрій були медведівъ а батько піднявъ въ гору свою трилѣтну доньку і державъ єї понадъ клѣткою, щоби она зъ горы могла лѣпше придивитись медведямъ. Наразъ роздерлася суконька, за которую батько державъ дитину и она впала до клѣтки півторетя сажня глубокої, але якось такъ щасливо, що злетѣла на медведя, котрій переляканій скочивъ на бокъ а дитинѣ не стало ѹчого лиши, що она покотилася на каменистий спідъ клѣтки. Люде, що стояли доокола клѣтки, підняли страшний крикъ, але наразъ і притихли, бо ось зновъ незвичайна сцена звернула ихъ увагу на себе. Батько дитини въ одній хвилі опинивъ ся въ горѣ на клѣтцѣ і ненадумуючись довго скочивъ до клѣтки — вхопивъ чимъ скорше дитину зъ землї на руки і сковавъ въ кутікъ клѣтки не маючи при собѣ нѣчого до оборони лиши палицю. Межи людми коло клѣтки настало теперъ страшене зворушене і заколотъ, якій годѣ описати; всѣ ради були ратувати нещасливій жертви неосторожності и посвященя та нѣхто не знавъ якъ, а тымъ часомъ минали для нещаснихъ страшній довгій хвилі. Сторожъ вѣдь менажерія побѣгъ по ручницю до будинку дирекції, вѣдаленого вѣдь клѣтки якихъ десять мінудъ, а люди ходили доокола клѣтки та кричали і кидали на медведівъ — а було ихъ тамъ ажъ чотири, старихъ — та старали ся ихъ тимъ способомъ страшити. Оденъ зъ медведівъ підйшовъ бувъ до чоловѣка зъ дитиною ажъ на два кроки і стацівши на задній лабы ставъ вже муркотѣти, але дстававъ палицею такъ добре по мордѣ, що налякавши вѣдескочивъ. Въ той хвилі побачивъ нещасний чоловѣкъ якусь жердку зъ гакомъ на землї въ клѣтцѣ. Вѣвъ

вхопивъ ту жердку, зачепивъ гакомъ за одѣжъ дитини і подавъ конецъ жердки соткамъ рукъ, що наставили по ню зъ горы клѣтки. Під часъ коли дитину витягнено щасливо на гору і вѣдчилено вѣдь гака, розпочалася въ клѣтцѣ страшна борба. Батько дитини вхопивъ ся бувъ на якусь скалу въ клѣтцѣ і зъ великимъ трудомъ боронивъ ся вѣдь медведівъ, котрій розлюченій стали вже до него добиратись і въ куснѣ подерли на інѣмъ одѣжъ. На щасте удається ему ще завчасу вхопитись жердки, котру ему зъ горы спустили і такъ въ добувъ ся вонъ на верхъ. Коли сторожъ надбѣгъ зъ ручницею були вже батько і дитина виратуваній.

— **Гнѣздо ластівокъ надъ лямпою въ комінатѣ.** Ліберецка газета подає таку вѣсть: Въ Ліберци (Reichenberg, въ Чехахъ) въ віллі ч. 12 при улиці Бельведеровій, на першомъ поверсї, єсть коміната, що виходить на улицю і має балконъ. Въ маю, коли була красна погода, були дверї вѣдь балкону день і нічъ отвореній. Зъ того скористала пара ластівокъ і зробила собѣ підъ стелею саме коло гака, на котрому висить лямпа, гнѣздо. Робота гнѣзда висить вонъ 500.000 зл.

— **Церковь** въ твердого матеріалу почавъ будувати въ Долинѣ тамошній священикъ о. Іосифъ Лопатинський, а робота веде ся вже майже вѣдь двохъ місяцівъ і поступає значно напередъ. Кошти церкви внесуть до 30.000 зл.

— **Страшне убійство.** Въ сербському селѣ Парашинѣ напали дні 31 липня на дѣмъ богатого купца Томича злочинці. Въ хатѣ застали лише жінку Томича, кинулись на неї зъ ножами. Нещасна жінка боронилася якъ могла, а злочинці вадали їй 32 раны въ пробиті ножами, перерѣзали горло і ще живо викинули въ яму і закопали. Вѣдакъ післали Томичового слугу, въ котримъ були въ зможѣ, по самого Томича до каварнѣ, що нѣбъ єго чогоєвъ кличе. Скоро Томичъ увійшовъ, кинувшися на него злочинці і такъ само закопали ножами, вѣдакъ арабувавши дорогоцінності и 100.000 франківъ готівки, — утекли. Жандармерія тамошній удало ся вислѣдити и прихопити злочинцівъ, якій вже и признали ся до вини.

— **Дурь зелѣзничній.** Під часъ великої катастрофи на зелѣзниці въ Манде коло Парижа, про котру мыного часу обширно доносили, збігла зъ розуму вѣдь переляку одна дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії дама. Теперъ показує ся, що люде досить часто сходять зъ розуму вѣдь великихъ нещасти на зелѣзницяхъ. Въ Америцѣ, де далеко частіше бувають на зелѣзницяхъ страшній пригоди, выдумано навѣть окрему назву на сей родъ слабости; єї називають тамъ „Railway Spine“ або по нашому „дурь зелѣзничній“. Вѣчевій каребъ въ Берлінѣ збігався зъ розуму вѣдь переляку однії

Оголошення до Народної Часописи принимася Контора **Льєопольда Литинського**, Львів, Валова, 14.

АПТЕКА ПОДЪ „СРЕБРНЫМЪ ОРЛОМЪ“

ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручає:

Ольй рыбій въ двохъ родахъ, жовтый однократно дестилований, дуже добре дѣлаючий противъ зафльегмленя, остроты крови, недокровности, скрофуламъ и т. д.; бѣлый пріятнѣшій бѣль першого, бо двократно чищений и дестильованій. До пабутя въ бутелькахъ по 60 и 80 кр.

Мешканцѣ Львова!

можуть хбснувати ся знаменитымъ вынаходкомъ
проф. Соксельєта

МОЛОКО

СТЕРИЛИЗОВАНЕ

Дѣти, скормленій тѣмъ молокомъ не слабують на жадній слабості жолудковій або кишковій і въ загалѣ не підлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного корілення 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштує найменше два рази толькі.

Проспекта и поясення даромъ. Замовлення пріймає

Контора Льєопольда Литинського,

у Львовѣ, при улицѣ Валової ч. 14 (ноббъ Центральної Каварнї).

Квізды: „Плынъ гостцевый“

домове средство успиряюче болі.

Цѣна фляшки 1 злр. а. в.

Квізды Кроплѣ зубній „Альвеосоляр“ 1 фляшочка 50 кр.

Квізды „Плынъ на волосі“ 1 фляшочка 50 кр.

Квізды Пластеръ на обгнєтни. 1 коробочка по 35, 70 кр.

Квізды Плынъ на обгнєтни і бородавки. 1 фляшочка 35 кр.

Квізды „Franzbrantseim“ — 1 фляшка 85 кр.

Квізды Сокъ деревъ шипилко-вихъ 1 фляшочка 35 кр.

Квізды „Вода до полоканія“ губъ „Альвеосоляр“ 1 фляшочка 40 кр.

Квізды Зубна паста „Альвеосоляр“ 1 порцелянова пушка 70 кр.

Квізды Цыбулева помада — 1 пушка 80 кр.

Правдивий лишь зъ
свою охоронною маркою можна достати
Австро-Угорь.

Щоденна висылка почтою сповняє ся черезъ
головний складъ

Kreisapotheke Korneuburg bei Wien
des FRANZ JOH. KWIZDA.

Перша краєва фабрика товарівъ плакетованихъ, зовимыхъ
хинське срѣбло

ЯКУБОВСКІЙ & ЯРРА
Львівъ, Ринокъ ч. 37. Краковъ, Ринокъ ч. 26.
поручають:

Предметы служачі до ужитку церковного і домового, будовельний на віправи слюбій, подарунки, у великомъ виборѣ по приступныхъ цѣнахъ.

Ремарії, срѣблени і золочены всѣхъ въ се званії входичихъ предметій, тревало і дешево.

Цѣни ни па жаданье оплатно, опакованіе безплатно.

Циркъ братоў Сідолі

подъ дирекцію Цезара Сідолі
улиця Шпитальна ч. 3 (площадь Голуховскихъ)

сегодня въ недѣлю 9-го серпня 1891

два величавій представленія
о годинѣ 4 зъ полуночі и о 8 год. вечоромъ.

Кожде представленіе о богатомъ новомъ програмѣ.

Близший вѣдомости подають плакаты и программы.

Приготовляється: „Зеленый Чортъ“, величава

пантоміма.

Зъ високимъ поважаніемъ
Цезарь Сідолі,
директоръ.

Ковдры шиті

по зр. 450, 5, 6,
8, 10 зр. и
вище

матер-
иа-
цы во-
лосяний по зр.
14, 16, въ всякой
цѣнѣ по 30 зл.; —
вкладки спружиновій до-
лжокъ, подушки шерстя-
ніи волосяний, сѣнники и т. п.
поручає въ найбльшомъ до-
борѣ Іосифъ Шустерь, у Львовѣ
улица Коперника 7.

Кефиръ.

Зъ кавказкихъ грибковъ ис-
пользоване средство диететичне,
вырабляє фабрика вы-
робовъ гигієнично - диете-
тичныхъ **Льєопольда**
Литинського у Львовѣ
и висылає щоденно свѣжий,
на провинцію въ певныхъ
означеныхъ бдступахъ часу,
чиелячи якъ найтанише за
опакованіе.

Кефиръ есть найлѣпшиимъ
зъ иструючихъ средствъ бд-
живичихъ, а въ недугахъ жо-
лудка найрадикальнѣйшимъ
лекомъ. Цѣна фляшки 15 к.,
зъ фляшкою 25 кр.

Адреса: Фабрика **Льєопольда**
Литинського, Пекарска
21, або контора **Л. Литинсь-
кого** при ул. Валової, ч. 14.

Яковъ Федерь

бувшій секундаріюшь общого
шпиталя у Львовѣ, осінь въ
Устю зеленомъ.

Рокъ 1843 заложенія

ЗНАМЕНІТА МАСА ВОСКОВА

власного виробу

загально за найлѣпшу узана
такожъ

ГЛЯЗУРА БУРШТИНОВА

до лякированія підлоги, сохне дуже скоро
заразомъ

ГОЛОВНИЙ СВОЇЙ СКЛАДЪ

фарбъ, покостѣвъ, лякеровъ, неменіе та-
кохъ оливу до паленія и до машинъ
поручає

ВОЛЬФЪ ЧОППЪ

у Львовѣ Жовківска ч. 2.

Рокъ 1843 заложенія.

Маю честь завѣдомити, що въ моихъ

СКЛАДАХЪ МАТЕРІАЛОВЪ БУДОВЛЯНИХЪ

и фабрицъ виробовъ бетоновихъ

у Львовѣ ул. Сикстуска ч. 16. — Тельефонъ ч. 190. — въ Перемишль
ул. Мицкевича ч. 249 напротивъ готелю Viktoria, удержану стѣдуючою
артикулу, котрій доставляю по якъ найдоступнѣйшихъ цѣнахъ въ
условіяхъ.

Цементъ найславнѣйшою маркою. — Вапно гидравліче и скали-
це. — Гіпсъ муараскій, навозовий, штукатурскій и алабастровый
печи кафлевій, підлоги, рури, ринни, жолоби и мунітъ штайнгутовій
тоже и цементовій власного виробу, пану дахову, пілты ізоляційнія та-
цегли і пілты пекарскій огнетривали, дрены и даховки, робжъ вѣ-
ливи зеленій будовляний а именно: слупы, крокитини, баласы
сходовъ і балконы, дверцѣ герметичній до нечей, рури спустовій шап-
слупы до лятарнъ и въ загалѣ всікі матеріали входячі въ составъ
будовлѣ.

Особенно звертаю увагу на підлоги штайнгутові для церквей
и костелівъ.

Зъ поважаніемъ

I. Ржендовскій.

БРОНІСЛАВЪ ВІТКЕВИЧЪ

аптикарь у Львовѣ улиця Жолківска (коло заставы),
поручає випробованій и за скutoчній узаний

Пигулки зъ Гуаяколемъ

знаменитій въ недугахъ грудныхъ, яко презерватива наколи зайде
обава сухотъ, такожъ въ початкахъ хоробы радикально убиваючій
бактерії. — Цѣна пуделка 1 злр. (зѣ способомъ ужитя.)

EXCELSIOR

Средство дуже цѣнене у всѣхъ гостцевыхъ терпніяхъ
именно застарѣльнихъ, объяявляючихъ ся ломаньемъ
костей и т. п.

Велике число узань и подякъ, позважає менѣ запоручити, що дешеве се домовеовомъ
средство лѣчить всяки, хотьбы застарѣли зъ давніхъ лѣтъ ревматизмы.

Цѣна фляшки 60 кр. в. а. (зѣ способомъ ужитя.)

Подяка. Веч. п. Брониславъ Віткевичъ, аптикарь у Львовѣ.

Милю менѣ переслати В. Всечестності мої найсердечнѣйші слова подяки зъ
Вашъ дѣйстно чудесній **Excelsior**. Страшній терпнія, який выдержавъ я зъ кождою
змѣною воздуха, довгій лѣтъ треваючій болѣ въ костяхъ ногъ, котримъ нѣ одна сѣр-
удина купѣль помогти не могла — перестали, якъ-бы чудесною рукою однити, по-
ївши колъкохъ фляшокъ „Excelsior“-а. — Вдячність моя для Вашъ Пане тре-
бали буде якъ довго жити буду, а першимъ си одгомономъ най будуть тѣ слови
мої подяки.

Краковъ, 16 лютого 1891.

Антоній Гординський.

Пропшу адресовати В. Віткевичъ, аптикарь, Львовъ-Подзамче.